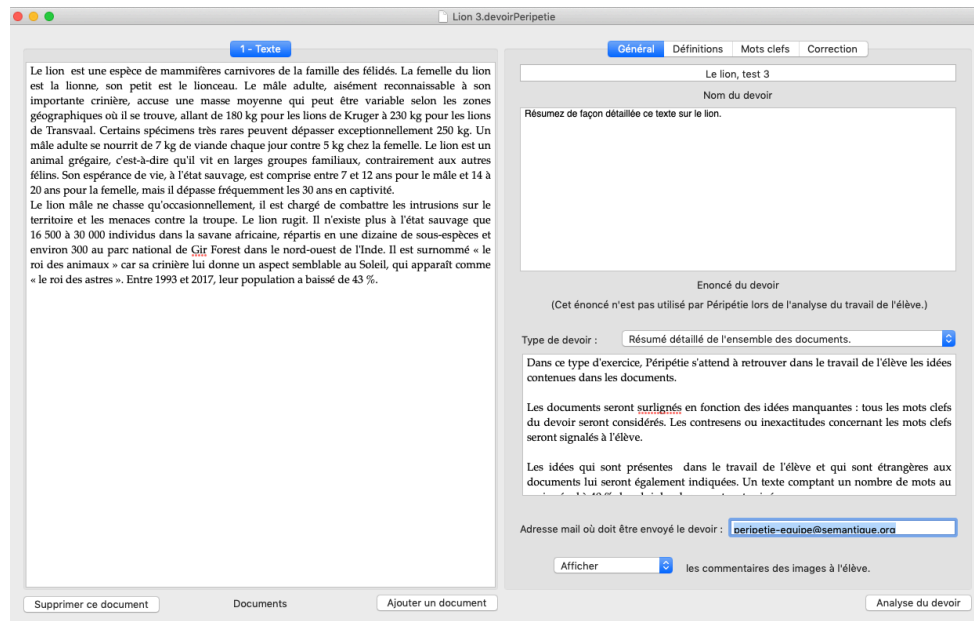


Péripétie

Logiciel du professeur



Péripétie est un ensemble de deux logiciels permettant au professeur de proposer à ses élèves des exercices de synthèse à partir de documents écrits, ou d'images commentées. Soit ces documents sont affichés ensemble, soit ils apparaissent au fur et à mesure du travail de l'élève. Le professeur peut également demander un travail d'imagination à partir de ces documents.

Il reçoit ensuite par mail le travail des élèves et peut lire le texte final ainsi qu'un historique de celui-ci depuis son logiciel. Ces informations statistiques en plus du texte écrit permettent au professeur de mieux cerner les difficultés rencontrées par ses élèves au cours de leur rédaction.

Pour que le logiciel élève fonctionne correctement, le professeur doit, lors de la préparation du devoir, agir comme indiqué dans ce court manuel. Les procédures y sont indiquées dans l'ordre où elles doivent être effectuées :

- Création des documents - textes ou images - utilisés.
- Si des mots importants sont absents du Lexique de Péripétie, leur apporter une courte définition.
- Indiquer les mots importants (ou « mots clefs ») qui doivent apparaître dans le travail de l'élève.

L'écran du logiciel est en deux parties : à gauche les documents du devoir, à droite les informations concernant le devoir et le travail des élèves. Analysons chaque partie **dans l'ordre où les procédures doivent être effectuées** :

I : Informations générales concernant le devoir :

The screenshot shows the 'Général' tab of the Périopétie software. At the top, there are four tabs: 'Général' (selected), 'Définitions', 'Mots clefs', and 'Correction'. Below the tabs, there is a text input field containing 'Le lion, test 3'. Underneath, it says 'Nom du devoir'. A large text area contains the instruction: 'Résumez de façon détaillée ce texte sur le lion.' Below this, it says 'Énoncé du devoir' and '(Cet énoncé n'est pas utilisé par Périopétie lors de l'analyse du travail de l'élève.)'. There is a dropdown menu for 'Type de devoir' with the selected option 'Résumé détaillé de l'ensemble des documents.' Below this, there are three paragraphs of text explaining the exercise: 'Dans ce type d'exercice, Périopétie s'attend à retrouver dans le travail de l'élève les idées contenues dans les documents.', 'Les documents seront surlignés en fonction des idées manquantes : tous les mots clefs du devoir seront considérés. Les contresens ou inexactitudes concernant les mots clefs seront signalés à l'élève.', and 'Les idées qui sont présentes dans le travail de l'élève et qui sont étrangères aux documents lui seront également indiquées. Un texte comptant un nombre de mots au...'. At the bottom, there is a text input field for 'Adresse mail où doit être envoyé le devoir : perioptie-eauioe@semantique.org'. Below this, there is a dropdown menu for 'Afficher' and a button 'Analyse du devoir'.

Dans la partie droite de l'écran, sélectionnez l'onglet « Général ». Comme indiqué à l'écran, écrivez le titre du devoir et son énoncé. C'est sur cette page que vous allez choisir le type de devoir proposé à vos élèves, et qui peut être :

- une synthèse de documents, soit brève, soit plus développée.
- un travail d'imagination à partir des documents.
- une séquence de documents qui apparaîtront au fur et à mesure du travail de l'élève.

Indiquez aussi le mail auquel les élèves doivent adresser leur travail. Vous recevrez ainsi leur travail pour le corriger ou le superviser. Précisez si les commentaires des images doivent apparaître à l'élève ou non.

II : Entrer les documents :

The screenshot shows the '1 - Texte' tab of the Périopétie software. It contains a large text area with the following text: 'Le lion est une espèce de mammifères carnivores de la famille des félinés. La femelle du lion est la lionne, son petit est le lionceau. Le mâle adulte, aisément reconnaissable à son importante crinière, accuse une masse moyenne qui peut être variable selon les zones géographiques où il se trouve, allant de 180 kg pour les lions de Kruger à 230 kg pour les lions de Transvaal. Certains spécimens très rares peuvent dépasser exceptionnellement 250 kg. Un mâle adulte se nourrit de 7 kg de viande chaque jour contre 5 kg chez la femelle. Le lion est un animal grégaire, c'est-à-dire qu'il vit en larges groupes familiaux, contrairement aux autres félins. Son espérance de vie, à l'état sauvage, est comprise entre 7 et 12 ans pour le mâle et 14 à 20 ans pour la femelle, mais il dépasse fréquemment les 30 ans en captivité. Le lion mâle ne chasse qu'occasionnellement, il est chargé de combattre les intrusions sur le territoire et les menaces contre la troupe. Le lion rugit. Il n'existe plus à l'état sauvage que 16 500 à 30 000 individus dans la savane africaine, répartis en une dizaine de sous-espèces et environ 300 au parc national de Gir Forest dans le nord-ouest de l'Inde. Il est surnommé « le roi des animaux » car sa crinière lui donne un aspect semblable au Soleil, qui apparaît comme « le roi des astres ». Entre 1993 et 2017, leur population a baissé de 43 %.'

La partie gauche permet d'entrer les **documents texte et image**. On accède à chacun grâce aux onglets placés au dessus.

Appuyer le bouton « Ajout d'un document » en bas à droite de cette partie d'écran. Une fenêtre s'ouvre qui vous permet de sélectionner le type de document à ajouter.

S'il s'agit d'un texte, écrivez ou copiez/collez votre texte. S'il s'agit d'une image, faite-la glisser et suivez les instructions sur l'écran, en particulier si vous souhaitez utiliser les zooms sur image.

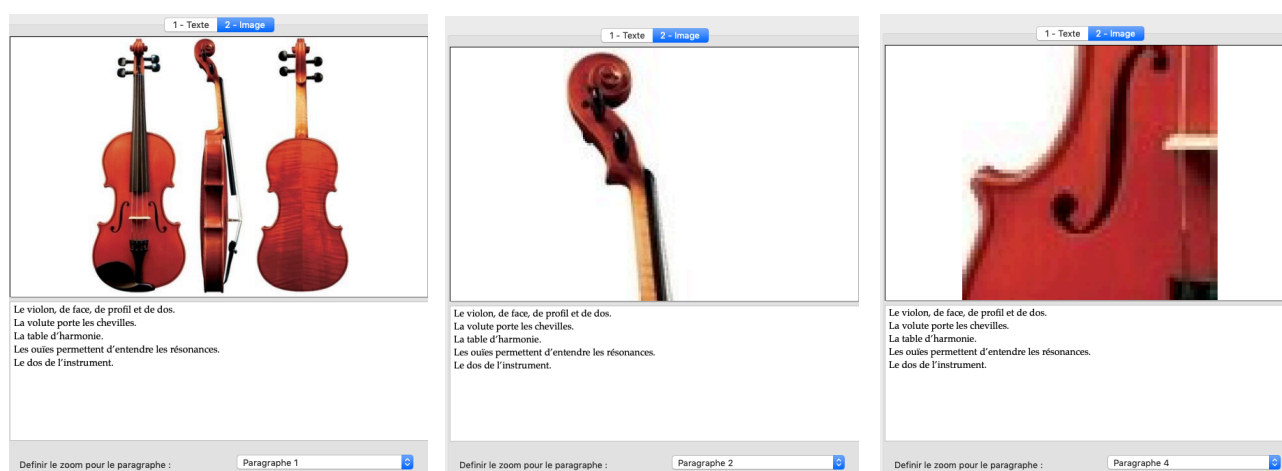
Commenter l'image est indispensable si vous souhaitez que celle-ci s'affiche lors des corrections automatisées : c'est le texte de

commentaire qui servira au logiciel dans son travail de correction (Péripétie ne sait pas lire une image).

Si vous créez une séquence de documents, il faut les entrer dans l'ordre où ceux-ci doivent apparaître lors du travail de l'élève.

Il est possible de **supprimer un document** : choisissez-le et appuyez sur le bouton « Supprimer ce document », tous simplement.

Zoomer sur les détails de l'image :



Pour chaque paragraphe de votre commentaire d'image, vous pouvez définir un **zoom de l'image** à l'aide du menu et des contrôles placés en dessous du texte de commentaire. *N'oubliez pas d'avoir demandé à Péripétie d'analyser votre texte au préalable.* Puis sélectionnez le paragraphe du commentaire dans le menu pop-up et réglez le zoom correspondant grâce aux curseurs en bas de la page. Lors de la correction, si l'élève doit trouver une idée correspondant à ce paragraphe dans le document, le logiciel zoomera automatiquement l'image comme vous l'aurez réglé.

Important :

Les textes et images ne sont sauvegardées avec l'archive que une fois analysés par Péripétie. Faites la procédure « **Analyse du devoir** » avant de sauvegarder votre travail sinon il sera perdu.

III : Analyse du devoir par le logiciel :

Une fois vos documents entrés, appuyez sur le bouton : « **Analyse du devoir** » en bas à droite de l'écran. Péripétie-Professeur va alors utiliser son lexique interne pour calculer des valeurs statistiques à partir des mesures sémantiques faites sur les textes et les documents.

Cette analyse est un préalable à tout ce qui va suivre.

IV : Définitions manquantes :



Définitions manquantes

Le menu pop-up affiche les mots de vos documents inconnus du lexique.
Donnez-en une définition à l'aide d'une combinaison de mots proches ou synonymes.
Si il s'agit d'un verbe, utiliser un verbe conjugué à la même personne, sinon n'en mettez pas.

actuelle
abord
actuelle
aujourd'hui
auxiliaire
baissé

Enregistrer

contrôle que vos définitions vous semblent valides.
travail : Valider les définitions

Une fois vos définitions validées, n'oubliez pas de redemander l'analyse du devoir pour qu'elles soient prises en compte.

Réponse de contrôle :

Voici la liste des mots inconnus du lexique. Sélectionnez-les avec le menu en haut de page et proposez une définition. Ceux-ci sont écrits en lettres rouges dans les documents.

- abord
- actuelle
- aujourd'hui
- auxiliaire
- baissé
- bande
- c'est
- Calvin
- cattus
- certification
- chargé
- communiquant
- compagne
- comportement
- culture
- d'hommes
- d'un
- décrû
- diabolisé

Votre devoir comporte très certainement des mots inconnus du lexique de Péripétie : des mots rarement employés, des noms propres, des nombres, etc. Il convient de vérifier que des mots importants selon vous sont bien définis. Choisissez l'onglet « Définitions » dans la page de droite. Une fois le texte analysé, les définitions manquantes s'affichent sous forme de liste dans la fenêtre « réponse de contrôle ». Par ailleurs, **ces mots s'affichent en rouge** dans les documents.

Si ces mots sont importants, choisissez-les dans le menu « pop-up » et donnez en une définition de la façon suivante : ne rédigez pas une phrase, choisissez plutôt des mots proches.

S'il s'agit d'un verbe, écrivez un verbe conjugué au même temps et à la même personne, sinon n'en mettez pas.

S'il s'agit d'un nom propre, vous pouvez indiquer la date de naissance d'un personnage historique, ou bien le méridien géographique d'un lieu.

S'il s'agit d'un nom, mettez un nom (complété par des adjectifs au besoin), si il s'agit d'un adjectif, ne mettez que des adjectifs, de même pour un adverbe.

S'il s'agit d'un nombre écrit en chiffres romains, écrivez-le en chiffres arabes.

Un mot sera créé dans un lexique additionnel propre au devoir et sauvegardé avec celui-ci suivant les règles indiquées ci-dessus.

Une fois votre mot défini, cliquez sur « Enregistrer » et lisez la réponse de contrôle. La réponse de contrôle affiche alors des mots proches du mot défini de façon à vous permettre de vérifier que Péripétie en donne une valeur sémantique correcte (Ces mots sont des idées contenues dans votre définition). Si votre définition comporte elle aussi des mots inconnus du lexique de Péripétie, ceux-ci s'affichent dans la réponse également.

Une fois les définitions créées, **validez votre travail** en cliquant « Validez les définitions ». C'est à ce moment que le lexique additionnel est créé et intégré à l'archive du devoir. Vous pouvez recommencer autant que nécessaire cette procédure.

Analysez à nouveau le devoir pour que ce lexique soit pris en compte, puis passez à l'étape suivante.

Note : Il est parfois bien à ce moment là de sauvegarder, de fermer puis de réouvrir votre document. C'est au moment de son ouverture que votre propre dictionnaire est ajouté au lexique de Péripétie. Si vous constatez des erreurs dans les procédures suivantes, n'hésitez pas à fermer puis ré-ouvrir votre document.

Envoyez votre lexique :

Envoyer le lexique de ce devoir à l'équipe de développement.
Les mots de votre lexique seront ainsi ajoutés aux prochaines versions de Péripétie.

Le lexique de « Péripétie » a été spécialement conçu pour ce logiciel et lui est propre (ceci est expliqué à la fin de cette notice).

Aussi il vous est possible d'adresser à l'équipe de développement du logiciel votre lexique, ce qui lui permettra de connaître vos besoins et lui facilitera le travail pour intégrer ces nouveaux mots dans les prochaines versions du lexique (chaque nouvelle version des logiciels aura ainsi un lexique mis à jour).

V : Mots important - mots clefs :

Général Définitions **Mots clefs** Correction

Mots clefs

Les mots clefs sont les mots que le logiciel cherchera en priorité dans le travail de l'élève.

Péripétie les cherche automatiquement dans vos documents .

Recherche automatisée des mots clefs.

(Attention : Cette recherche remplacera la liste existante).

Pour en ajouter, écrivez les dans la réponse de contrôle ci-dessous.

Pour en supprimer, supprimez les dans la réponse de contrôle ci-dessous.

Puis cliquez sur le bouton ci-dessous.

Mettre à jour la liste des mots clefs du devoir

Remarque : les mots absents du devoir ou du lexique seront ignorés.

Réponse de contrôle :

Voici l'ensemble des mots clefs du devoir. Ceux-ci sont soulignés en brun dans les documents.

adulte
africain
animal
crinière
félins
intrusions
lion
lionceau
lionne
masse
population
roi
sauvage
savane
territoire
l

Ne pas demander à l'élève de respecter l'ordre des mots clefs.

Dans ce cas, les mots clefs s'affichent par ordre alphabétique

Il faut aider l'IA de Péripétie pour faciliter le travail de correction automatisée. Pour cela, il faut définir les mots importants du devoir.

Choisissez l'onglet « Mots clefs ». Vous pouvez demander à Péripétie de trouver automatiquement les mots clefs : ceux-ci s'affichent alors dans la réponse de contrôle. Si ce premier travail doit être modifié :

- pour ajouter des mots clefs, ajoutez-les à la liste de la réponse de contrôle, pour en supprimer, supprimez-les de cette même liste. **Puis mettez à jour la liste des mots clefs du devoir.**

Sauvegardez alors votre travail. Votre devoir est prêt à être envoyé à vos élèves via le serveur Internet de votre choix, ou votre environnement numérique habituel. Partagez votre archive « devoirPéripétie » et informez vos étudiants.

VI : Réception des travaux des élèves :

Général Définitions Mots clefs **Correction**

Dans cette fenêtre, vous pourrez charger les devoirs de vos élèves.
Pour chaque classe, ou chaque élève, vous pourrez suivre l'historique de son travail.

Importer le travail de vos élèves

Toutes les classes **Moi**

Classes Elève

*** Voici le dernier travail des élèves sélectionnés : ***

Moi, classe de Plop :

*** Texte de l'élève : ***

Le violon est un instrument à cordes. Il sonne aigu. Il a pour amis l'alto dans le médium, le violoncelle et la contrebasse dans le grave. Le violoniste tient l'instrument et frotte les cordes avec l'archet. On le trouve dans l'orchestre, le quatuor à cordes. Des musiciens célèbres comme Mozart ou Vivaldi en ont joué.

*** Péripétie a détecté les fautes suivantes dans ce texte. ***

*** Fautes grammaticales ***

- 0 phrases sont-elles construites correctement?
En particulier les phrases contenant les mots :
- Il sonne aigu

*** Fautes sémantiques ***

Texte de l'élève (ou des élèves) et statistiques. Imprimer

Une fois que Péripétie-Elève estime le travail de votre étudiant terminé, il lui propose de vous l'adresser par mail. Cette procédure est automatisée. Vous recevez alors une archive de type « envoiPeripetiePourCorrection ». Ouvrez le devoir correspondant au travail de l'élève, choisissez l'onglet « Correction » et cliquez sur « Importer le travail de vos élèves ». **Si vous n'avez pas ouvert le bon devoir, Péripétie vous l'indiquera et n'ouvrira pas l'archive.**

Vous pouvez ainsi ouvrir tous les devoirs de tous les élèves de toutes les classes un par un ou par paquets. La page vous permet alors de visualiser les rendus globalement, classe par classe ou élève par élève. Dans tous les cas, le ou

les derniers textes rédigés apparaissent, ainsi que des statistiques indiquant les types de fautes (fautes grammaticales, oublis de mots clefs, contresens sur ceux-ci, hors sujet ou idées étrangères aux documents, erreurs sur les noms, etc.) pour l'élève ou le groupe d'élèves sélectionnés. Ceci doit vous permettre de mieux connaître les termes à développer à nouveau dans votre prochain cours ou bien de mieux connaître les difficultés de vos étudiants.

Cet ensemble de logiciels vous permet ainsi, soit de préparer votre prochain cours en demandant aux élèves d'acquérir par eux-mêmes des notions contenues dans vos documents, soit après le cours de permettre à l'élève de vérifier par lui-même ses connaissances.

Table des matières

Péripétie	1
Logiciel du professeur	1
I : Informations générales concernant le devoir :	2
II : Entrer les documents :	2
Zoomer sur les détails de l'image :	3
III : Analyse du devoir par le logiciel :	3
IV : Définitions manquantes :	4
Envoyez votre lexique :	5
V : Mots important - mots clefs :	5
VI : Réception des travaux des élèves :	6
Comment ça marche ?	7
Table des matières	8